



université PARIS-SACLAY

## VOLTING EN SPECTACLE POUR LES JEUX PARALYMPIQUES

À l'occasion des Jeux Paralympiques, Volting s'est produit dans deux spectacles inclusifs, Twilight Harmony et Allez, on volte !

Publié le 12 septembre 2024

Tournée lors de la répétition générale des deux spectacles qui a donné lieu à une représentation sur le campus des Sciences, le vendredi 6 septembre 2024, à l'issue du workshop organisé avec les chercheurs collaborateurs de Volting, la vidéo illustre les collaborations nouées autour de ce projet. Étaient présentes les équipes universitaires de

l'UVSQ (France) et des universités Laval (Canada), TUT et CUT (Afrique du Sud) et Tohoku (Japon) partenaires du projet Volting.

Rappelons que, né au sein du Laboratoire d'ingénierie des systèmes de Versailles (LISV), le projet Volting développe un fauteuil roulant électrique innovant permettant aux personnes à mobilité réduite de retrouver une certaine liberté de mouvements et l'accès à des activités artistiques, sportives, de loisirs et de réadaptation. Chaque partenaire du projet a développé sa vision du projet en associant art et science.

Le spectacle grand public a eu lieu le dimanche 8 septembre 2024, de 18h à 19h30 dans la Fan Zone des Jeux Paralympiques de Versailles, sous forme de créations musicales avec danseurs, musiciens et chanteurs :

» **18h Yes we dance, spectacle inclusif et musical**

» **18h30 Création de l'équipe japonaise : Twilight Harmony (Y. Hirata, Tohoku University)**

Assistez à un spectacle de danse innovante où la technologie rencontre la tradition japonaise. Une équipe de danseurs japonais, associée à des robots ultramodernes, présentera un spectacle ouvert à tous, qui transcende les limites physiques. Ce spectacle unique permet à des artistes valides et handicapés de danser ensemble, mettant en évidence le pouvoir de la technologie dans la création d'un monde plus inclusif.

» **19h Création de l'équipe française : Allez on Volte ! (E. Monacelli, UVSQ)**

Ode à la mobilité, le conte musical présente l'histoire d'un couple confronté au handicap.

Au travers différents tableaux chantés et dansés, nous allons décrire les émotions que procure la danse empêchée et retrouvée. Oui, on peut danser, oui c'est possible pour tous ! Ce spectacle implique des artistes professionnels et amateurs, des innovations en mobilité émotionnelle.

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

En savoir +

Crédits photo : Volting

- Spectacle Twilight Harmony (Japon) avec

Chorégraphe : Hiroko NISHI

Danseurs : Ryota NAKAMURA, Yukiko AKITA, Hinano Toda, Marie MIZUMURA, Akari FUJIWARA, Mayuko IDE, Daiki SHIMOTORI

Musicien : Kenji KATO (Violon)

Opérateurs des robots : Yasuhisa HIRATA, Takuro HATSUKARI, Zhenyu LIA

- Spectacle Allez, on volte ! (France)

avec :

Chanteuse : Julie VICTOR

Danseuses : Gladys FOGGEA, Nolwenn HEYNDERICKX, Maflohé PASSEDOUET, Monia ZGHAL

Musiciens : Alain DE CAMPOS (Batterie), Elian TOUZET (Clavier)

Conteur : Etienne JALENQUES

Equipe LISV : Cécile DUBOIS, Eric MONACELLI

> projet Volting

> Laboratoire d'ingénierie des systèmes de Versailles (LISV)